

481226-2026 - Hange

Poola – Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd – Zaprojektowanie i budowa Centrum Folkloru i Kultury Ludowej Województwa Łódzkiego w Łowiczu wraz z infrastrukturą towarzyszącą
OJ S 132/2026 13/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd - Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miasto Łowicz

E-posti aadress: umlowicz@um.lowicz.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zaprojektowanie i budowa Centrum Folkloru i Kultury Ludowej Województwa Łódzkiego w Łowiczu wraz z infrastrukturą towarzyszącą

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych w formule „zaprojektuj i wybuduj” dla inwestycji pod nazwą „Budowa Centrum Folkloru i Kultury Ludowej Województwa Łódzkiego w Łowiczu wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) opracowanie kompletnej wielobranżowej dokumentacji projektowej, w tym dokumentacji niezbędnej do uzyskania wymaganych opinii, uzgodnień, decyzji, pozwoleń i zezwoleń; 2) opracowanie projektu wnętrza, opracowanie projektu zieleni, nasadzeń wraz z wizualizacją; 3) opracowanie Specyfikacji Technicznych Wykonania i Odbioru Robót; 4) uzyskanie, w imieniu lub na rzecz Zamawiającego, wymaganych decyzji administracyjnych, uzgodnień, opinii, pozwoleń i zezwoleń niezbędnych do zaprojektowania, wykonania, odbioru i użytkowania obiektu; 5) nadzór autorski w trakcie realizacji inwestycji, aż do zakończenia okresu rękojmi i gwarancji na zrealizowany przedmiot zamówienia; 6) wykonanie robót budowlanych, instalacyjnych, montażowych, dostaw, uruchomień, prób, sprawdzeń i odbiorów; 7) zapewnienie wymaganych nadzorów właścicielskich oraz specjalistycznych, w tym konserwatorskiego, archeologicznego, dendrologicznego lub innych wymaganych stosownymi przepisami; 8) wykonanie dokumentacji powykonawczej oraz innych dokumentów wymaganych do prawidłowego użytkowania i eksploatacji obiektu; 9) uzyskanie pozwolenia na użytkowanie albo innego wymaganego prawem dokumentu umożliwiającego zgodne z prawem użytkowanie obiektu; 10) uzyskanie wymaganych w PFU potwierdzeń, badań, sprawdzeń, świadectw, certyfikatów lub innych dokumentów związanych z osiągnięciem wymaganego standardu budynku pasywnego; 11) wykonanie wszystkich innych czynności niezbędnych do osiągnięcia rezultatu określonego w dokumentach zamówienia.

Menetluse tunnus: c80e8c80-9f09-4c0d-b211-6df00af60b73

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 45212300 Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45211350 Polüfunktsionaalsete hoonete ehitustööd, 71220000

Arhitektuurialased projekteerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 45100000 Ehitusplatside ettevalmistustööd, 45110000 Ehitiste lammutus- ja purustustööd ja pinnase eemaldamistööd, 45300000 Hoone installatsioonitööd, 45310000 Elektripaigaldustööd, 45330000 Torustikupaigaldus- ja sanitaartehtnilised tööd, 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd, 45261215 Päikesepaneelidega katusekatmistööd, 45400000 Ehituse viimistlustööd, 45112700 Maastikukujundustööd, 45233200 Mitmesugused pindamistööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Łowicz

Sihtnumber: 99-400

Riik – jaotus (NUTS): Łódzki (PL712)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zaprojektowanie i budowa Centrum Folkloru i Kultury Ludowej Województwa Łódzkiego w Łowiczu wraz z infrastrukturą towarzyszącą

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) opracowanie kompletnej wielobranżowej dokumentacji projektowej, w tym dokumentacji niezbędnej do uzyskania wymaganych opinii, uzgodnień, decyzji, pozwoleń i zezwoleń; 2) opracowanie projektu wnętrz, opracowanie projektu zieleni, nasadzeń wraz z wizualizacją; 3) opracowanie Specyfikacji Technicznych Wykonania i Odbioru Robót; 4) uzyskanie, w imieniu lub na rzecz Zamawiającego, wymaganych decyzji administracyjnych, uzgodnień, opinii, pozwoleń i zezwoleń niezbędnych do zaprojektowania, wykonania, odbioru i użytkowania obiektu; 5) nadzór autorski w trakcie realizacji inwestycji, aż do zakończenia okresu rękojmi i gwarancji na zrealizowany przedmiot zamówienia; 6) wykonanie robót budowlanych, instalacyjnych, montażowych, dostaw, uruchomień, prób, sprawdzeń i odbiorów; 7) zapewnienie wymaganych nadzorów właścicielskich oraz specjalistycznych, w tym konserwatorskiego, archeologicznego, dendrologicznego lub innych wymaganych stosownymi przepisami; 8) wykonanie dokumentacji powykonawczej oraz innych dokumentów wymaganych do prawidłowego użytkowania i eksploatacji obiektu; 9) uzyskanie pozwolenia na użytkowanie albo innego wymaganego prawem dokumentu umożliwiającego zgodne z prawem użytkowanie obiektu; 10) uzyskanie wymaganych w PFU potwierdzeń, badań, sprawdzeń, świadectw, certyfikatów lub innych dokumentów związanych z osiągnięciem wymaganego standardu budynku pasywnego; 11) wykonanie wszystkich innych czynności niezbędnych do osiągnięcia rezultatu określonego w dokumentach zamówienia.

Sisemine tunnus: WliPS.271.2.11.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 45212300 Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45211350 Polüfunktsionaalsete hoonete ehitustööd, 71220000

Arhitektuurialased projekteerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 45100000 Ehitusplatside ettevalmistustööd, 45110000 Ehitiste lammutus- ja purustustööd ja pinnase eemaldamistööd, 45300000 Hoone installatsioonitööd, 45310000 Elektripaigaldustööd, 45330000 Torustikupaigaldus- ja sanitaartehnilised tööd, 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd, 45261215 Päikesepaneelidega katusekatmistööd, 45400000 Ehituse viimistlustööd, 45112700 Maastikukujundustööd, 45233200 Mitmesugused pindamistööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Łódzki (PL712)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 14/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/01/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FELD.03.01-IZ.00-0016/25/00

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach projektu pn.: „Centrum Folkloru i Kultury Ludowej Województwa Łódzkiego” dofinansowanego w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021 – 2027. Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, Program Regionalny Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027, (EFRR) (2021/2027)

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Termin rozpoczęcia realizacji zamówienia jest orientacyjny. Realizacja rozpocznie się po zawarciu umowy. Termin związania ofertą jest do 10.11.2026 r. W postępowaniu wymagane jest wadium w wysokości 1 mln zł oraz zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej brutto. Wszystkie informacje dotyczące warunków udziału w postępowaniu, podstaw wykluczenia i sposobu złożenia oferty oraz wymaganych dokumentów zawierają dokumenty zamówienia dostępne na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Waga w kryteriach Rozwiązania architektoniczno-budowlane wpływające na pasywność budynku i Rozwiązania architektoniczne w zakresie wpisania koncepcji w otoczenie, zagospodarowania działki i zaleceń konserwatorskich jest punktowa. Podanie wartości procentowej w tych kryteriach wynika z formularza ogłoszenia. Kwota na sfinansowanie zamówienia brutto wynosi 48 106 377,00 zł.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Zaoferowana cena

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Gwarancja

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Rozwiązania architektoniczno-budowlane wpływające na pasywność budynku

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Rozwiązania architektoniczne w zakresie wpisania koncepcji w otoczenie, zagospodarowania działki i zaleceń konserwatorskich

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-7bfa4e15-b466-4efb-a1ee-c98b63010837>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-7bfa4e15-b466-4efb-a1ee-c98b63010837>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 89 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 14/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1 powyżej. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miasto Łowicz

Registreerimisnumber: 8341882502

Postiaadress: Pl. Stary Rynek 1

Linn: Łowicz

Sihtnumber: 99-400 Łowicz

Riik – jaotus (NUTS): Łódzki (PL712)

Riik: Poola

E-posti aadress: umlowicz@um.lowicz.pl

Telefon: 46 830 91 51

Internetiaadress: <https://www.lowicz.eu/pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5261656132

Postiaadress: Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Krajowa Izba Odwoławcza

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 7e357b69-5803-414e-b04e-96d66b5e7e48 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 12:10:52 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 481226-2026
ELT S väljaande number: 132/2026
Avaldamise kuupäev: 13/07/2026